



## LA DIFUSIÓN DE COLECCIONES ESPECIALES EN LA BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE CANTABRIA: EL FONDO PÉREZ Y CÍA

## SPECIAL COLLECTIONS DISSEMINATION IN THE LIBRARY OF THE UNIVERSIDAD DE CANTABRIA: THE PÉREZ Y CÍA ARCHIVE

### **Autor:**

Jesús Salas Bustamante. Universidad de Cantabria. [jesus.salas@unican.es](mailto:jesus.salas@unican.es)

**Resumen.** La Universidad de Cantabria pone en valor sus colecciones especiales a través de proyectos de divulgación para convertir sus colecciones en objetos culturales de valor para la comunidad. El fondo Pérez y Cía es un ejemplo de esta labor ya que ha permitido poner en valor patrimonio documental y bibliográfico de gran interés para el estudio de la emigración a América, mediante la creación de una base de datos y la recuperación materiales bibliográficos relacionados.

**Abstract.** The University of Cantabria highlights its special collections through dissemination projects to turn these holdings into valuable cultural objects of interest for the community. The archive Pérez y Cía is an example of this work, as it has allowed to enhance archival and bibliographical items related to the study of emigration to America by creating a data base and retrieving related bibliographical materials.

### **Palabras clave:**

Colecciones especiales, divulgación, emigración.

### **Key words:**

Special collections, dissemination, emigration.

## EL CONTEXTO DE LAS COLECCIONES ESPECIALES EN LA UNIVERSIDAD DE CANTABRIA

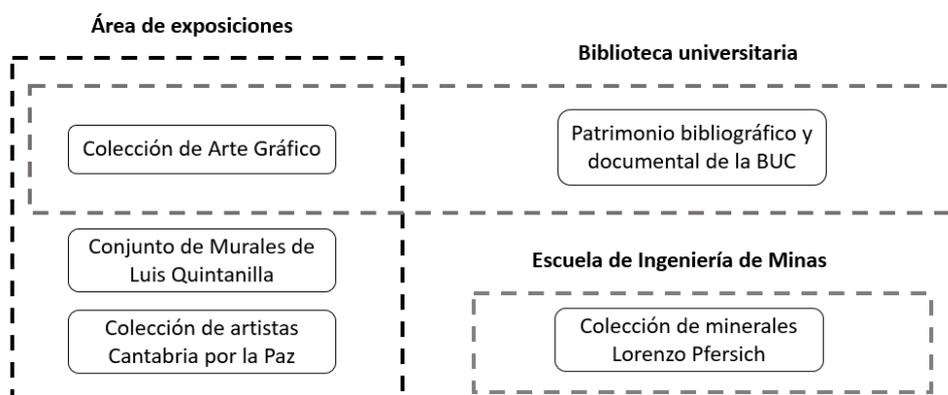
La Universidad de Cantabria es una institución joven fundada en 1972 pero desde su creación ha ido adquiriendo un patrimonio propio y recibiendo donaciones bibliográficas, documentales y artísticas de valor.

A pesar de la diversidad de soportes (libros, documentos, manuscritos, estampas, cuadros...) y origen (donaciones, compras, depósitos), estos fondos se agrupan desde 2015 en la denominada Colección Museográfica de la UC, en el que la biblioteca participa de forma primordial.

La colección se divide en tres secciones con diferentes responsabilidades en cuanto a su gestión:

1. Sección de Patrimonio Artístico. Recoge diversas obras de arte entre las que destacan los murales de Luis Quintanilla y el Gabinete de Estampas. Las labores de ingreso y de difusión corren a cargo del Área de Exposiciones, mientras los trabajos de preservación y catalogación son realizados por la Biblioteca.
2. Sección de Patrimonio Bibliográfico y Documental de la biblioteca. Además de las colecciones bibliográficas propias, desde los años 90 se han ingresado donaciones de archivos personales y de empresas, que son gestionados íntegramente por la Biblioteca.
3. Sección de Patrimonio Natural. Compuesta por una colección de minerales donada por Lorenzo Pfersich y gestionada por la Escuela de Ingeniería de Minas.

#### COLECCIÓN MUSEOGRÁFICA DE LA UNIVERSIDAD DE CANTABRIA





## **LAS COLECCIONES ESPECIALES EN LA BIBLIOTECA DE LA UC**

La biblioteca cuenta para la gestión de estas colecciones con un responsable técnico y un equipo de trabajo de ayudantes y auxiliares sin dedicación exclusiva. La diversidad de tareas a realizar ha producido la especialización de los perfiles, con especialistas en estampas, fotografías o digitalización.

Las colecciones que maneja este equipo son archivos personales de figuras importantes en la vida cultural y social del siglo XX en Cantabria (arqueólogos, militares, médicos, políticos...) y de empresas significativas. Estos fondos incluyen normalmente una parte documental (libros de cuentas, correspondencia, documentación administrativa) y otra bibliográfica con las bibliotecas personales o corporativas. También existen colecciones exclusivamente bibliográficas ligadas a instituciones o investigadores.

Estos materiales son relativamente modernos (último siglo y medio) y con un valor intrínseco relativo. Sin embargo, tienen con una enorme importancia para contextualizar la formación de la economía, la sociedad y la cultura de nuestra comunidad.

La falta de elementos icónicos o de gran valor artístico obliga a hacer un esfuerzo para proyectar su interés. No se venden por sí mismas, no tienen un atractivo evidente, por lo que hay que realizar proyectos de difusión que permitan crear relatos que las expliquen y las pongan en valor.

Previamente a las actividades de difusión (exposiciones, proyectos de humanidades digitales, colaboraciones con medios de comunicación, etc) se realiza un análisis de la situación de los fondos, valorando las necesidades de conservación, digitalización o contextualización. Y como resultado de todo ello, se busca obtener un impacto duradero generando productos/resultados que permanezcan en el tiempo.



## EL FONDO PÉREZ Y CÍA

Pérez Cía es un archivo que recoge la documentación económica y administrativa de esta naviera cántabra desde su fundación a mediados del siglo XIX. Entre sus fondos cuenta con los libros de billetes que vendía de las rutas de la Compañía Trasatlántica hacia América, listados de emigrantes especialmente útiles para reconstruir genealogías familiares. Estos libros siempre han generado mucho interés pero su impacto era pequeño porque su consulta debía hacerse en los propios locales de la biblioteca, revisando el pasaje de los distintos buques. Una labor ingente que dificultaba la búsqueda y la hacía poco accesible.

Con el objetivo de multiplicar su alcance, se desarrolló en 2019 un proyecto que implicara poner en valor no solo esa información, sino todo el contenido documental y bibliográfico del fondo.

Para ello, se tomó como elemento discursivo la emigración contemporánea a América, vinculando el archivo a este proceso histórico que llevó a millones de europeos al nuevo continente.

Dentro de este movimiento, el puerto de Santander fue punto de salida para más de 60.000 pasajeros en la primera mitad del siglo XX, con destino principalmente a México y Cuba. Una emigración temporal en ocasiones pero que también fue estable, creando numerosas comunidades de expatriados en los países de acogida y con repercusiones en la configuración económica y social de nuestra comunidad.

El fondo Pérez y Cía es, por tanto, un reflejo documental de este fenómeno histórico tan importante al que pone nombres, caras e historias personales.

## Los materiales del fondo Pérez y Cía

### Libros de venta de billetes

VERACRUZ		CANTON		CANTON		CANTON		CANTON	
CLASE	PRECIO	CLASE	PRECIO	CLASE	PRECIO	CLASE	PRECIO	CLASE	PRECIO
13	20	14	20	15	20	16	20	17	20
18	20	19	20	20	20	21	20	22	20
23	20	24	20	25	20	26	20	27	20
28	20	29	20	30	20	31	20	32	20
33	20	34	20	35	20	36	20	37	20
38	20	39	20	40	20	41	20	42	20
43	20	44	20	45	20	46	20	47	20
48	20	49	20	50	20	51	20	52	20
53	20	54	20	55	20	56	20	57	20
58	20	59	20	60	20	61	20	62	20
63	20	64	20	65	20	66	20	67	20
68	20	69	20	70	20	71	20	72	20
73	20	74	20	75	20	76	20	77	20
78	20	79	20	80	20	81	20	82	20
83	20	84	20	85	20	86	20	87	20
88	20	89	20	90	20	91	20	92	20
93	20	94	20	95	20	96	20	97	20
98	20	99	20	100	20	101	20	102	20

Los libros de embarque son listados de los billetes vendidos en las rutas hacia Cuba y México de los buques de la Compañía Trasatlántica, para la que Pérez y Cía actuaba como consignataria. En ellos se registran los nombres de los pasajeros, así como información sobre fecha, barco y

destino. Existían otras navieras operando líneas con América pero las de la Compañía Trasatlántica eran las más numerosas y las que más viajeros transportaban por lo que estos listados aportan una imagen muy real del movimiento de pasajeros. Aunque con algunas lagunas de años, recoge la mayoría de los pasajes entre los años 1900 y 1960.

### Los periódicos embarcados

Uno de los elementos bibliográficos más originales del fondo son los periódicos editados en buques trasatlánticos, de los que se conserva una pequeña muestra.

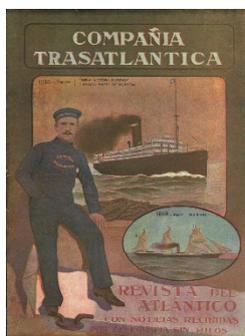
La idea de editar periódicos a bordo de buques para entretener al pasaje puede remontarse a mediados del siglo XIX, con la explosión de las comunicaciones marítimas a larga distancia. Sin embargo, se trataba de pequeños panfletos, a menudo manuscritos, que recogían las incidencias y sucesos ocurridos en el buque. La invención de la telegrafía sin hilos por Marconi abrió la posibilidad a la edición de verdaderos periódicos con noticias diarias recibidas por telégrafo.

El primero de ellos se editó en 1899 en el buque St. Paul, en el que viajaba el propio Marconi. Cuando se acercaba a las costas británicas, recibió noticias acerca de la guerra Boer, que fueron impresas y puestas a la venta para los pasajeros bajo el título de *Transatlantic Times*.

Posteriormente, las principales navieras transatlánticas incorporaron boletines de noticias recibidas por telégrafo como parte de sus servicios. El primer periódico regular fue el *Cunard Daily Bulletin*, editado en los buques de dicha naviera británica desde el año 1904. En 1912, su rival White Star Line comenzó la publicación del *Ocean Times*. La complejidad de estos periódicos fue aumentando hasta la aparición del *Daily Mail Atlantic Edition*, impreso con linotipias y con todas las características de un periódico convencional. El declive de estas publicaciones vino de la mano de la decadencia de los viajes oceánicos a partir de los años 30.

### *La Revista del Atlántico*

Dentro de estos periódicos embarcados, también la Compañía Trasatlántica tuvo su iniciativa propia. En 1913, con la botadura de los modernos buques Reina Victoria e Infanta Isabel, comenzó a editar su propio periódico, *La Revista del Atlántico*. A pesar de tratarse de buques mucho más modestos que sus homólogos anglosajones, la compañía ideó un sencillo sistema para lograr editar una publicación que permitiera entretener al pasaje y generar beneficios gracias a la publicidad.



*La Revista del Atlántico* contaba con una parte fija impresa en tierra con la publicidad y artículos generalistas, de la que se embarcaban varios números al zarpar. A esta parte fija se le adjuntaba un boletín de noticias con los mensajes telegráficos recibidos.

Para la impresión a bordo no se utilizaban imprentas, sino multicopistas, un sistema que permitía prescindir de un impresor (la composición con tipos requería cierta formación) y podía ser realizada por cualquier miembro de la tripulación. Estas multicopistas funcionaban con plantillas de papel estencil producidas al escribir con una pluma dentada. A partir de esas plantillas, se generaban las copias al pasar por los rodillos entintados de la multicopista.

El Archivo Histórico de Barcelona cuenta con todos los números impresos de esta revista pero nuestro ejemplar es el único que conserva la plantilla estencilada, lo que le confiere gran valor.

### *Folletos y libros publicitarios y técnicos*

Además de los periódicos embarcados, el fondo contiene libros relacionados con ellos. Así por ejemplo, las ediciones publicitarias de guías de viajes en las que se mostraban las características de los barcos o los libros técnicos sobre los aparatos utilizados en la elaboración de los periódicos, como telégrafos o imprentas.

### *Relatos y literatura relacionada*

El impacto de los emigrantes retornados fue enorme en las comunidades de origen. Volvían con nuevas ideas y haciendo ostentación de riqueza, lo que les servía para ganar prestigio y notoriedad en sus localidades natales. La figura del indiano aparecía rodeada de un aura de éxito personal que sirvió para que muchos iniciaran ese mismo camino con la esperanza del ascenso social y económico.

Esta influencia se ve reflejada en numerosas novelas de la época y en relatos de experiencias de esos emigrantes que se incluyen también en el fondo. Destaca el libro *Memorias de un emigrante* que nos permite conectar el fondo archivístico con la colección de la biblioteca de mano de Eloy Vejo, un emigrante lebaniego que condensa en su historia personal todas las vicisitudes del viaje y el trabajo en América.

### *Otros materiales*



Además de materiales documentales y bibliográficos, existen otros elementos patrimoniales relacionados. Máquinas como ciclóstilos o telégrafos que iban en los barcos y jugaban un papel muy importante durante la travesía y para

la impresión de las revistas. Para este proyecto también se incorporaron de forma temporal fotografías y documentos personales cedidos por personas e instituciones vinculadas a la emigración.

## El proyecto de divulgación

Siguiendo el esquema antes esbozado, el proyecto de divulgación se planteó como una oportunidad para mejorar las condiciones de la colección y generar elementos que permanecieran más allá de la actividad concreta.



### *Mejora de la colección*

El fondo no había sido objeto de ningún tratamiento desde su recepción, por lo que se realizaron diversas tareas para mejorarlo, incluyendo:

- Restauración de materiales físicos (limpieza, retirada de elementos metálicos, alisado y creación de envoltorios protectores).
- Ingreso de nuevos materiales bibliográficos para mostrar los aspectos menos documentados. También inclusión de libros propios relacionados que no pertenecían originalmente a dicho fondo.
- Digitalización de los libros de embarque y otros documentos interesantes con fines de conservación y para permitir su consulta en línea.
- Transcripción de los nombres de los libros de embarque para la creación de una base de datos.

### *Divulgación*

El punto de encuentro de los diversos materiales y foco principal de difusión se articula a través una exposición con el objetivo de generar impacto en tres ámbitos:

- Personas e instituciones relacionadas con la inmigración, estableciendo contactos para la cesión temporal de objetos y tejiendo redes de colaboración con otras instituciones: Asociación Navegantes, municipios indianos de Cantabria, personas con familia emigrante.



- Medios de comunicación, generando noticias y entrevistas en televisión, prensa y radio, así como a través de las redes sociales de la Universidad.
- Público en general a través de las visitas a la exposición para dar a conocer el fondo Pérez y Cía y su valor en el contexto de la emigración a América en el siglo XX.

### Productos/resultados

Para lograr un impacto continuado del proyecto se establecen resultados concretos que perduren más allá de la exposición temporal:

- Buscador de pasajeros. Los libros de embarque pueden consultarse digitalizados a través de la página web de la biblioteca, pero el buscador de viajeros permite consultas automatizadas delimitando por nombre y apellidos, así como por destino, fecha y buque en el que se embarcaron. La base de datos se complementa con tablas cuantitativas que resumen toda la información que aportan estos libros y nace con vocación de integrarse en portales de la emigración más amplios, a fin de poner a disposición de los investigadores toda la documentación existente.

Este buscador es el fruto del trabajo de transcripción de los más de 45.000 nombres que figuran en los registros de venta de billetes y, desde su creación, se ha convertido en el principal

#### Buscador de pasajeros

# Biblioteca de la Universidad de Cantabria > Biblioteca > Colecciones > Fondos originales y colecciones especiales > Fondo Pérez y Cía > Buscar libros embarque

Libros de embarque de la Compañía Trasatlántica.

Nombre de pasajero	Destino	
<input type="text" value="Noriega"/>	<input type="text" value="Seleccione un destino"/>	
Barco	Año inicial	Año final
<input type="text" value="Seleccione un barco"/>	<input type="text" value="Seleccione un año inicial"/>	<input type="text" value="Seleccione un año final"/>
<input type="button" value="Buscar"/>		

Cómo utilizar el buscador de pasajeros

Datos estadísticos de los libros de embarque

1 de 18 > >

Adelia Noriega embarcó en el puerto de Santander el miércoles, 27 de noviembre de 1929 en el vapor ALFONSO XIII con destino a VERACRUZ.



Agapito Cosío Noriega embarcó en el puerto de Santander el martes, 20 de marzo de 1906 en el vapor REINA MARÍA CRISTINA con destino a HABANA.



Agapito Noriega González embarcó en el puerto de Santander el viernes, 20 de septiembre de 1907 en el vapor REINA MARÍA CRISTINA con destino a VERACRUZ.



reclamo de las colecciones especiales de la biblioteca con más de 3.000 consultas anuales.

- Catálogo digital de la exposición. Edición de un catálogo digital a partir de fotografías artísticas de los materiales expuestos que, junto a las cartelas, se editan en un catálogo digital.
- Registros enriquecidos. Mejora de los registros del catálogo añadiendo las digitalizaciones, enlaces al catálogo de la exposición, referencias cruzadas con los otros registros y notas ampliando su contenido.
- Objetos digitales. Los diferentes libros y documentos digitalizados se convierten en objetos digitales expuestos a través del catálogo de la biblioteca.
- Publicaciones/comunicaciones. Participación en congresos con ponencias sobre el fondo y el proyecto desarrollado, como la participación en las *Jornadas de la Cultura Escrita* de la UC con una comunicación sobre los periódicos embarcados.

## CONCLUSIONES

La biblioteca de la Universidad de Cantabria gestiona unas colecciones especiales con un enorme potencial para explicar nuestra historia contemporánea. Un potencial que hay que desarrollar a través de proyectos de divulgación.

El llevado a cabo con el fondo Pérez y Cía en 2019 es un claro ejemplo, ya que ha supuesto un gran cambio en la visibilidad de este archivo, multiplicando las consultas. También ha permitido crear redes de colaboración con otros proyectos similares y se trabaja en ampliar la base de datos con nuevas fuentes de información para convertirse en referente en el estudio de la emigración a América en Cantabria.

También ha servido para situar a la Universidad de Cantabria como una institución solvente en cuanto al tratamiento de archivos históricos, lo que ha supuesto la recepción de nuevas donaciones.